

Ciudad de México. El alcalde de Hiroshima y presidente de Alcaldes por la Paz, Kazumi Matsui, envió un reconocimiento a Marcelo Ebrard, alcalde de la Ciudad de México. Durante la conferencia de la AALMAC 15 alcaldes mexicanos se unieron a Alcaldes por la Paz. Asimismo, se discutieron los planes para establecer una oficina de Alcaldes por la Paz en la Ciudad de México con la participación de las 16 delegaciones del Distrito Federal. Miguel Ángel Mancera Espinosa remplazará a Marcelo Ebrard como nuevo alcalde del Distrito Federal el 5 de diciembre.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/7350782b1485134ecb00c0fc00b8d9d7/hiroshima-entrega-un-reconocimiento.html>

■ La Federación Nacional de Municipios de México firma un acuerdo de cooperación

Durante una primera reunión con Sergio Arredondo Olvera, secretario general de la [Federación Nacional de Municipios de México](#), se [firmó un acuerdo de cooperación con Alcaldes por la Paz](#). La FENAMM es la más grande Asociación de Gobiernos Locales en México con más de 1 500 alcaldes afiliados. Asimismo, la FENAMM es una red de redes que representa a los gobiernos locales en su mayoría afiliados al PRI, el partido político que obtuvo la mayoría de votos en la última elección nacional.

Durante la reunión en la sede de la FENAMM se discutió el papel histórico y actual de México respecto al desarme nuclear, que surgió a raíz de la reunión en Tlatelolco, Ciudad de México el 14 de febrero de 1967, donde las naciones de América Latina y el Caribe firmaron el [Tratado de Tlatelolco](#) para mantener a la región libre de armas nucleares. Esta fue la primera vez que se fijó una prohibición sobre una vasta área poblada.

También se discutió la actual violencia que sacude México. La principal preocupación es la escalada de violencia donde los alcaldes mexicanos están siendo amenazados y asesinados por el crimen organizado. El tráfico de drogas a Estados Unidos y las armas ilegales traficadas del país estadounidense a México mantienen al pueblo mexicano en un círculo de violencia. Alcaldes por la Paz podría desempeñar un papel importante para promover una cultura de paz.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/32c76db9802e98bb95d100202d9943f9/la-federacion-nacional-de-municipio.html>

■ Frogn, Noruega se convierte en una ciudad nueva ejecutiva

El 5 de noviembre Frogn, Noruega fue designada ciudad ejecutiva con base en lo dispuesto en la sección 5 del artículo 4 del Convenio de Alcaldes por la Paz. El número total de ciudades ejecutivas ha llegado a 19.

Frogn, ahora un miembro ejecutivo de la Asociación de la Campaña Visión 2020 Alcaldes por la Paz, ha ofrecido su plena cooperación a Alcaldes por la Paz en calidad de presidente de la Junta General de la Campaña Visión 2020 celebrada en Granollers, España, el pasado mes de noviembre, y como voluntario para organizar una reunión que fortalezca las bases en la gestión de Alcaldes por la Paz.

Frogn ha sido una figura central en la promoción de las actividades de Alcaldes por la Paz en Noruega, al reclutar nuevos miembros en el país y traducir el boletín de noticias mensual en noruego y enviarlo a sus miembros.

Se espera un mayor desarrollo de las actividades de Alcaldes por la Paz en la región nórdica.

▼ Información relacionada:

http://www.mayorsforpeace.org/english/topic/2012/201211_frogn_ex.cities_en/index.html

■ Se realiza la Asamblea General de Alcaldes franceses por la Paz en París

El 19 de octubre, en el Ayuntamiento de París (Francia) se realizó la Asamblea General de AFCDRP (Asociación Francesa de Ciudades, Departamentos y Regiones por la Paz), la sección francesa de Alcaldes por la Paz. Alcaldes y representantes de 30 ciudades miembro francesas asistieron a esta reunión, donde se discutieron una amplia gama de temas relacionados con la paz, incluyendo el aumento del número de miembros y la concientización sobre la urgente necesidad de abolir las armas nucleares.

Una de las principales propuestas fue realizada por la ciudad de Aubagne (AFCDRP/ presidente de Alcaldes por la Paz Francia). Aubagne presentó su proyecto para organizar, en estrecha colaboración con la ciudad de Granollers (España), una Conferencia de los miembros mediterráneos de Alcaldes por la Paz en otoño de 2013. Esta propuesta recibió una

cálida bienvenida y un completo apoyo de la asamblea. Muchas ciudades miembro están dispuestas a participar en tal evento. Se decidió que Aubagne y Granollers se encargarán de organizar un grupo de trabajo para continuar con el proyecto.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/d509bf6df93ca186eeda1c7e4779f090/se-realiza-la-asamblea-general-de-al.html>

■ La Asamblea General de NU abre una vía rápida para la creación de un Mundo Libre de Armas Nucleares

Dos resoluciones adoptadas por la Primera Comisión de la Asamblea General de NU (AGNU) crean una apertura para colocar al mundo en una vía rápida hacia el desarme nuclear. Para que esta apertura sea aprovechada plenamente depende en gran parte del reconocimiento de la sociedad civil y su actuación en consecuencia. En conjunto con la Declaración de 35 países sobre las Consecuencias Catastróficas del Uso de Armas Nucleares –una declaración virtual de guerra sobre las armas nucleares– la 67 Asamblea General puede llegar a ser vista como el momento en que el mundo finalmente se ha sacudido del legado de la Guerra Fría y ha regresado a la misión original de la Asamblea General: “la eliminación de los armamentos nacionales; armas atómicas y todas las demás armas capaces de causar una destrucción masiva”. (De la primera resolución adoptada por la Asamblea General en enero de 1946).

Ninguna de las nuevas resoluciones es trascendental, esto es la combinación de dos que resulta muy prometedora. La Campaña Visión 2020 se enorgullece de sus contribuciones al desarrollo de estas dos resoluciones.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/inicio/artikel/7316f6758503f2bd21863222378b22c0/la-asamblea-general-de-nu-abre-una-v.html>

■ Contribuciones financieras de las ciudades miembro a la Campaña Visión 2020 - Actualización octubre 2012 [Ypres, Bélgica]

La Campaña Visión 2020 recibió donaciones de nueve ciudades de cinco países durante el mes de octubre, llegando a un total de 3,902.74 euros.

Nos gustaría expresar nuestro sincero agradecimiento a nuestras ciudades miembro por su continua generosidad en apoyo a nuestros esfuerzos para lograr un mundo libre de armas nucleares en el 2020.

▼ Artículo completo (sitio web de la Campaña Visión 2020):

<http://www.2020visioncampaign.org/es/miembros/contribuyentes/artikel/c386ad2048a69cc3ff024ef0da71ac42/actualizacion-de-contribuciones-oct-1.html>

▼ Lista de ciudades que hicieron contribuciones en octubre:

http://www.2020visioncampaign.org/fileadmin/user_upload/2020VC/Home/October.pdf

▼ Cómo hacer contribuciones:

<http://www.2020visioncampaign.org/es/miembros/contribuir-a-alcaldes-por-la-paz.html>

■ Actividades de las ciudades miembro

El 30 de septiembre, la localidad de Misato, Japón celebró el “Encuentro por la Reflexión sobre la Paz en Misato” con el tema de la abolición de las armas nucleares y el abandono de la producción de energía nuclear. Se presentó la carta video del alcalde Tomihisa Taue de Nagasaki, presentación del estudio de paz por los estudiantes de las escuelas secundarias en Misato, un testimonio de un sobreviviente de la bomba atómica y un informe sobre el estado actual de la zona afectada por el accidente en la Planta de Energía Nuclear de Fukushima, así como los esfuerzos de la gente para limpiar la radiación. Las actividades de Alcaldes por la Paz fueron compartidas con la exposición de carteles que conmemoran el hito de 5000 ciudades y la recolección de firmas para una convención sobre armas nucleares.

Por favor visite la página "Actividades de las ciudades miembro" de nuestro sitio web para obtener ideas e implementarlas en su ciudad.

La URL de esta página ha sido cambiada.

▼ Para ver la página web de las “Actividades de las ciudades miembro” haga clic en este enlace (en inglés):
<http://www.mayorsforpeace.org/english/activities/membercity/index.html>.

<<Por favor envíe información sobre las actividades de paz de su ciudad>>

Por favor ayúdenos a comunicarles a los demás sobre lo que usted está haciendo a favor de la paz.

Podemos crear un enlace al sitio web de su ciudad o la página web del evento por la paz.

Necesitamos información completa que incluya la fecha, el lugar, los organizadores y los detalles del evento.

Estaremos encantados de ayudarle a anunciar su evento.

▼ Por favor envíe el nombre / título de la actividad junto con el enlace a la siguiente dirección:

mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

■ Nuevas exposiciones de carteles conmemoran el hito de 5000 ciudades

Para conmemorar el hito de más de 5.000 ciudades miembro, por favor, exhiba una nueva exposición de carteles en su ciudad / municipio en algún momento de agosto o para el 21 de septiembre, Día Internacional de Paz de UN, o bien, el Día Memorial de Paz de su municipalidad en 2012.

A través de esta exhibición en muchas ciudades y municipios esperamos informar directamente a millones de ciudadanos sobre el impacto de un ataque nuclear en una ciudad; el impacto de una guerra nuclear causaría un cambio climático catastrófico que resultaría en una hambruna mundial. Por favor, realice una exposición y difunda este problema a las personas en su ciudad.

Por otro lado podría colocar un stand de peticiones durante la exposición para recoger firmas exigiendo el inmediato inicio de las negociaciones sobre una convención de armas nucleares.

Los carteles están ya disponibles en inglés, francés, alemán, ruso y japonés. Puede descargar los carteles del sitio web de Alcaldes por la Paz. También estamos preparando las versiones en árabe, español y catalán. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones para descargar los carteles en el link: “Los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki. La exhibición del hito de 5000 miembros”, un documento enviado a nuestras ciudades miembro

Carteles: tamaño A2 (aproximadamente 24 por 36 pulgadas), 19 carteles.

>> Esta exposición de carteles fue creada sobre la base de un mandato de la octava Conferencia Ejecutiva que se realizó en Granollers, España en noviembre pasado y la conferencia japonesa de las ciudades miembro en enero.

Las primeras exposiciones de carteles tuvieron lugar en el Centro Internacional y en el Ayuntamiento de Viena durante la primera reunión del Comité Preparatorio para la Conferencia de Revisión del TNP, para invitar a las demás ciudades miembro. Más de 200 ciudades han expresado su plan de albergar esta exposición. Por favor, asegúrese de que su ciudad se una a este movimiento.

▼ Información relacionada:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/campaign/projects/poster/index.html>

■ Por favor, apoye la petición por una convención sobre armas nucleares

El siguiente paso en la abolición de las armas nucleares para el 2020 es negociar una convención sobre armas nucleares que prohíba la adquisición, el desarrollo, la posesión, el despliegue y uso de armas nucleares y todas las actividades relacionadas.

En nuestra Conferencia Ejecutiva en Granollers, España, en noviembre de 2011, acordamos promover una petición global popular a través del cual todas las ciudades miembro pueden exigir un inicio inmediato de las negociaciones para una convención sobre armas nucleares.

En nombre de Alcaldes por la Paz, el presidente Kazumi Matsui entregó un certificado a Peter Woolcott, presidente de la primera reunión del Comité Preparatorio para la Conferencia de Revisión del TNP, este certificado representa 478,303 firmas recogidas al 30 de abril. Esto tuvo lugar en Viena, Austria, en mayo.

Continuaremos recolectando firmas hasta el año 2015, para presentarlas ante Naciones Unidas en el momento adecuado. Por favor, promueva activamente esta petición en su ciudad. Por ejemplo, la ciudad de Hiroshima colocó cabinas de peticiones en los pasillos del Ayuntamiento y otras dependencias municipales, el pasado 2 de abril, y recogimos firmas en las sedes de los eventos organizados por la ciudad. Por favor, háganos saber cómo su ciudad está trabajando en esta

